

Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)		A	Číslo: 5886/2019/5400/028	B	Zhotoviteľ: JABRAS s.r.o. Hraničná 4 058 01 Poprad IČO: 45 936 048 DIČ: 2023172789 IČ DPH: SK2023172789 Bank. spojenie: xxxxxxxxxx IBAN: xxxxxxxxxx SWIFT/BIC: xxxxxxxxxx Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu: Prešov Oddiel: Sro vložka č.: 23898/P	C
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava Bankové spojenie: VÚB, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012 IČO: 0031364501 DIČ: 2020480121 IČ DPH: SK2020480121			D			
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky Účtovné centrum Košice, Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice			E			
Konečný príjemca: Železnice Slovenskej republiky Oblasťná správa majetku Košice, Štefánikova 60, 040 01 Košice Kontaktná osoba: xxxxxxxxxx			F	Miesto dodania: NŽST Spišské Vlachy Bližšia špecifikácia miesta dodania Diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.		
				Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní		
Táto Zmluva o dielo nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak v tejto Zmluve nie je uvedený neskorší deň nadobudnutia účinnosti. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela</i> (ďalej aj „OPVD“), s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. Ustanovenia tejto Zmluvy vrátane jej príloh majú prednosť pred ustanoveniami OPVD.						
Táto Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z toho Objednávateľ obdrží 2 rovnopisy a Zhotoviteľ 1 rovnopis. Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto Zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto Zmluvy.						
Špecifikácia diela				Lehota dodania		
Predmetom tejto Zmluvy je vykonanie diela s názvom: „ Stavebné práce – výmena okien, dverí, náter perónového prístrešku, strechy a oprava soc. hyg, priestorov – Spišské Vlachy NŽST “ (ďalej ako „Dielo“). Bližšia špecifikácia Diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Cena Diela je: 44 492,55 € bez DPH . Jednotlivé položky Diela sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.				J	do 4 mesiacov od odovzdania staveniska	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky dňa: 1.10.2019 Ing. Viliam Markócsy, v.r. Námestník GR Železníc Slovenskej republiky pre ekonomiku				L	Zhotoviteľ: JABRAS s.r.o. Hraničná 4, 058 01 Poprad dňa: 26.9.2019 Ing. Ján Pelach, v.r. Konateľ	

Telefón
02/2029 5356

Fax
02/2029 7131

E-mail
Viktorin.michal@zsr.sk

Bankové spojenie: VÚB, a.s.
 SWIFT/BIC: SUBASKBX
 IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
 IČO: 0031364501
 DIČ: 2020480121
 IČ DPH: SK2020480121

Obchodné podmienky vykonania diela

(ďalej len „OPVD“)

I. Predmet Zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre Objednávateľa vykonať Dielo špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané Dielo zaplatiť dohodnutú cenu.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo v súlade so Zmluvou, riadne a včas, na vlastné nebezpečenstvo a v závislosti od prevádzkových potrieb Objednávateľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení Zmluvy konať s odbornou starostlivosťou, prostredníctvom odborne spôsobilých osôb a dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy, týkajúce sa Diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch Objednávateľa a v Zmluve. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy Objednávateľa súvisiace s Dielom.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo najmä v súlade so zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov., vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a podľa vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia a podľa pokynov výrobcu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že cena Diela podľa Zmluvy je stanovená ako maximálna.

II. Cena

1. Cena Diela je dohodnutá v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v Zmluve a Prílohe č. 2 je bez DPH. K cene bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Ocenenie jednotlivých položiek Diela tvorí Prílohu č.2 Zmluvy. Cena jednotlivých položiek podľa Prílohy č.2 je pevná a nemenná.
3. V cene Diela sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú pri vykonávaní Diela podľa Zmluvy.

III. Čas a miesto vykonania Diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo v lehote plnenia uvedenej v Zmluve. Miesto vykonania Diela je uvedené v Prílohe č.1 k Zmluve.

IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddávky na cenu Diela. Úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet Zhotoviteľa uvedený v Zmluve. Akákoľvek zmena účtu Zhotoviteľa sa považuje za zmenu Zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s bodom 3. článku XI. týchto OPVD. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
2. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať najskôr v deň prevzatia Diela, ale najneskôr do 15 dní po riadnom prevzatí Diela Objednávateľom.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj predmet plnenia a číslo Zmluvy. Povinnou prílohou faktúry je vždy preberací protokol podpísaný oprávnenou osobou Objednávateľa a prípadne ďalšie náležitosti stanovené v Prílohe č. 1. Zmluvy.
4. Faktúru môže Zhotoviteľ zaslať aj elektronickou formou vo formáte PDF. Informácie o možnosti elektronického zasielania faktúry sú uvedené na stránke www.zsr.sk; avšak doklad, ktorý má tvoriť prílohu faktúry podľa bodu 3 tohto článku doručí Zhotoviteľ ako prílohu k faktúre v tlačenej podobe. V takom prípade lehota splatnosti faktúry začína plynúť odo dňa doručenia posledného dokladu (faktúry alebo jej príloh) Objednávateľovi.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti a/alebo požadované prílohy, Objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť Zhotoviteľovi na prepracovanie a/alebo doplnenie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry Zhotoviteľovi.
6. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
7. Za nedodržanie lehoty plnenia podľa Zmluvy je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela vrátane DPH za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 50 € za každý aj začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je nijako dotknuté.
8. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odstránením reklamovanej vady v zmysle čl. V. bod 4 týchto OPVD je Zhotoviteľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny Diela za každý, i začatý deň omeškania s riadnym vybavením reklamácie uplatnenej Objednávateľom v zmysle článku V. bodu 4. týchto OPVD, najmenej však 50 € za každý aj začatý deň omeškania.
9. V prípade, že Zhotoviteľ aj napriek upozorneniu zo strany Objednávateľa nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky výkonu predmetu plnenia, ktoré boli stanovené Zmluvou, internými predpismi Objednávateľa, platnými technickými normami a všeobecne záväznými predpismi, má Objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5% z ceny Diela za každé takéto porušenie.
10. Ak Zhotoviteľ, z dôvodov nie na strane Objednávateľa, nevykoná potrebné práce v rámci prvotne schváleného počtu výluk (určený podľa dní/ resp. hodín) a bude mu schválená dodatočná výluka, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 € (bez zohľadnenia sadzby DPH) za každú ďalšiu hodinu trvania výluky nad pôvodný povolený rámec navyše, najviac však do hodnoty 5 % z ceny Diela (bez zohľadnenia sadzby DPH) dojednanej v časti J Zmluvy.
11. Ak Zhotoviteľ odriekne výluku zaradenú do schváleného týždenného plánu výluk, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 € (bez zohľadnenia sadzby DPH) a uhradiť Objednávateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady spojené s odrieknutím výluky.
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutá neplatnosť úkonu postúpenia. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je nijako dotknuté.
13. Zhotoviteľ najneskôr ku dňu podpisu Zmluvy predložil Objednávateľovi vyhlásenie o tom, či je závislou osobou voči ŽSR v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. V prípade porušenia tejto povinnosti je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 €, za každé takéto porušenie.

14. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu zo Zmluvy proti pohľadávke Objednávateľa.
15. Zhotoviteľ zodpovedá za škody (priame aj nepriame), ktoré spôsobí Objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s vykonávaním Diela podľa Zmluvy. Za nepriamu škodu sa považuje aj úhrada nákladov, ktoré bude Objednávateľ povinný uhradiť tretej osobe – dopravcovi, v súvislosti s nedodržaním schváleného počtu výluk (dní resp. hodín) Zhotoviteľom z dôvodov iných ako na strane Objednávateľa (najmä, ale nie len nákladov spojených so zabezpečením náhradnej autobusovej dopravy a pod.).
16. Právo Objednávateľa na náhradu škody nie je uplatnením zmluvnej pokuty v zmysle bodov 7. až 13. tohto článku OPVD nijako dotknuté.

V. Zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude vykonané v súlade s ustanoveniami Zmluvy, podľa technických noriem, interných predpisov Objednávateľa a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, vykonávacích predpisov a že bude spôsobilé k zmluvnému účelu. Zhotoviteľ poskytuje na Dielo záruku v trvaní 24 mesiacov. Na technológie, zariadenia a iné dodané komponenty dáva Zhotoviteľ takú záruku, akú dáva ich výrobca, najmenej však 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podľa Prílohy č. 4 Zmluvy.
2. V prípadoch neupravených v tomto článku sa na zodpovednosť za vady budú aplikovať primerane ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka. Zistené a uplatnené vady Diela je Zhotoviteľ povinný odstrániť bez nároku na odmenu.
3. Záručná doba bude vždy predĺžená o časové obdobie po prevzatí Diela, počas ktorého bola vada odstraňovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa Zmluvy do odstránenia reklamovanej vady. V prípade výmeny vecí za novú, začína plynúť nová záručná doba ohľadom vymenenej veci v trvaní 24 mesiacov, v prípade technológií, zariadení a iných komponentov, v trvaní záruky, akú dáva výrobca zariadenia, najmenej však 24 mesiacov.
4. Vady Diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí Objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne zaslaním emailovej správy na emailovú adresu Zhotoviteľa s uvedením popisu, ako sa vady prejavujú. Zhotoviteľ je povinný v deň odoslania emailovej správy Objednávateľom potvrdiť jej prijatie a písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je Zhotoviteľ povinný odstrániť bezodplatne a bezodkladne najneskôr v lehote do 10 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany Objednávateľa v prípade, ak na odstránenie vady je možné použiť bežne dostupné náhradné diely. V prípade, že Zhotoviteľ v tejto lehote vady neodstráni, má Objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady Zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody v plnej výške.

VI. Bezpečnosť zamestnancov a technických zariadení

1. Zmluvné strany pred začatím plnenia podľa Zmluvy, ak to povaha Diela pripúšťa, uzatvoria „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o ochrane bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 452 predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“. Podklady na uzatvorenie „Dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 3.
2. Zhotoviteľ je v súlade s bodom 1. tohto článku povinný uzatvoriť „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ najneskôr do začatia vykonávania Diela v zmysle Zmluvy. Bez uzatvorenia tejto dohody Zhotoviteľ nie je oprávnený začať vykonávať Dielo v zmysle Zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že s podkladom pre vypracovanie Dohody o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR (vypracovaným Objednávateľom) sa riadne oboznámil a podmienky v ňom uvedené v plnom rozsahu akceptuje. Pokiaľ Zhotoviteľ túto dohodu neuzavrie, je Objednávateľ oprávnený postupovať podľa čl. X bod 3 týchto OPVD.
3. Zhotoviteľ je povinný zúčastniť sa pred začiatkom prác poučenia o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP, ktoré vykoná určený zástupca Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný následne poučiť všetkých svojich zamestnancov ako aj iné osoby vykonávajúce Dielo za Zhotoviteľa o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP.

VII. Postavenie Zhotoviteľa

1. V prípade, že Zhotoviteľ deklaruje, že má implementovaný systém manažérstva kvality, environmentu alebo bezpečnosti (certifikovaný alebo necertifikovaný), je povinný na základe žiadosti Objednávateľa umožniť povereným zamestnancom Objednávateľa vykonať vo svojich prevádzkach audit zameraný na overenie dodržiavania tohto systému.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Zmluvy:

☒ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „RPVS“) a tiež každý Zhotoviteľovi známy subdodávateľ v priamom alebo nepriamom rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v RPVS. Ďalej Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre Zhotoviteľa v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre Zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa niektoré vyhlásenie podľa tohto bodu ukáže ako nepravdivé, Objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa Zmluvy až do splnenia povinnosti Zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.

☐ nie je partnerom verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, že sa Zhotoviteľ po podpise Zmluvy partnerom verejného sektora stane, je povinný o tejto skutočnosti písomne informovať Objednávateľa najneskôr do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti právneho úkonu, na základe ktorého sa Zhotoviteľ partnerom verejného sektora stal. V rovnakej lehote sa Zhotoviteľ zaväzuje podať na registrujúci orgán návrh na zápis do RPVS. V prípade, ak Zhotoviteľ nepodá návrh na zápis do RPVS spôsobom dojednaným v tomto bode, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny Diela dojednaného v časti J Zmluvy.

3. Ak je Zhotoviteľ zapísaný v RPVS, Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v RPVS alebo jeho výmaz z RPVS najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v RPVS. V prípade omeškania Zhotoviteľa so splnením tejto povinnosti, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý, i začatý deň omeškania.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení predmetu Zmluvy nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade (i) ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo (ii) ktorý, ak je partnerom verejného sektora alebo osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre subdodávateľa ako partnera verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, si neplní povinnosti podľa zákona o RPVS. Ak Zhotoviteľ poruší túto povinnosť je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 5% z ceny Diela dojednaného v časti J Zmluvy, minimálne však vo výške 300 € za každý jednotlivý prípad (jedného subdodávateľa). Zmluvnú pokutu možno za

porušenie tejto povinnosti vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.

5. Po dobu omeškania Zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, Objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa Zmluvy až do splnenia povinnosti Zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
6. Zhotoviteľ nesmie byť v čase uzatvorenia Zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
7. Zhotoviteľ nesmie previesť svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný.

VIII. Povinnosti Zhotoviteľa v súvislosti s priamymi subdodávateľmi

1. Zhotoviteľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ je oprávnený poveriť časťou realizácie Diela len tých subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 5 Zmluvy (ďalej len „zoznam priamych subdodávateľov“).
3. Zhotoviteľ je oprávnený počas trvania Zmluvy zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. V písomnej žiadosti Zhotoviteľa o udelenie súhlasu je Zhotoviteľ povinný uviesť o subdodávateľovi všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Objednávateľ písomne upovedomí Zhotoviteľa o svojom rozhodnutí v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody. Ak sa Objednávateľ v lehote podľa predchádzajúcej vety k žiadosti Zhotoviteľa nevyjadrí, znamená to súhlas Objednávateľa so subdodávateľom.
4. Ak Objednávateľ zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť realizácie Diela riadne, môže od Zhotoviteľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Zhotoviteľ je povinný spôsobom podľa bodu 3 tohto článku žiadosti o náhradu vyhovieť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Objednávateľa alebo v tejto lehote Objednávateľovi oznámiť, že realizáciu Diela bude plniť sám. Požiadavka Objednávateľa na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu nemá vplyv na povinnosť Zhotoviteľa plniť na základe Zmluvy riadne a včas.
5. Ak počas plnenia Zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skodenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu údajov podľa Prílohy č. 5 Zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi preukázať deň uzavretia zmluvy s novým subdodávateľom alebo deň skončenia zmluvy so subdodávateľom, predložením originálu príslušnej zmluvy alebo dokumentu o ukončení zmluvy, do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do 10 dní, od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa myslí najmä údaje uvedené v Prílohe č. 5 Zmluvy, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.
7. V prípade ak Zhotoviteľ poverí časťou plnenia Zmluvy subdodávateľa v rozpore s dojednaním bodu 3 tohto článku OPVD alebo zmení subdodávateľa v rozpore s dojednaním bodu 4 tohto článku OPVD, Zhotoviteľ je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny Diela dojednanej v časti J Zmluvy.
8. V prípade omeškania Zhotoviteľa s plnením ktorejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa v zmysle bodov 4 až 6 tohto článku OPVD je Zhotoviteľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý, i začatý deň omeškania.

IX. Zodpovednosť za škodu a prechod nebezpečenstva vzniku škody

1. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí Objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s vykonávaním Diela podľa Zmluvy. Ak vznikne Objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v Zmluve zo strany Zhotoviteľa, je Zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný tieto vzniknuté škody Objednávateľovi uhradiť. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
2. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej Zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá Zhotoviteľ.
3. Zhotoviteľ je povinný nahradiť škodu v plnej výške bez ohľadu na to, či porušenie povinnosti, v dôsledku ktorej škoda vznikla, je zabezpečená zmluvnou pokutou.
4. Zodpovednosť za škodu, spôsobenú porušením povinnosti v súvislosti so Zmluvou ktoroukoľvek zmluvnou stranou, sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.
5. Nebezpečenstvo vzniku škody na Diele znáša Zhotoviteľ počas doby, v ktorej bola vec, ktorá je predmetom plnenia Diela, v sfére dispozície Zhotoviteľa, ako aj v prípade, ak v uvedenej dobe došlo k udalosti, ktorá sa neskôr prejavila ako príčina vzniku škody.

X. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluva môže zaniknúť:
 - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
 - b) odstúpením od Zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v Zmluve alebo bode 3. tohto článku OPVD,
 - c) písomným oznámením Objednávateľa, ak nastanú dôvody podľa bodu 2 tohto článku OPVD.
 2. Objednávateľ je oprávnený písomne oznámiť Zhotoviteľovi, že Zmluva zaniká, ak nastali nasledovné dôvody:
 - a) ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom v súvislosti s plnením podľa Zmluvy,
 - b) Zhotoviteľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 - c) vyhlásenie Zhotoviteľa podľa bodu 2 článku VII. OPVD sa ukáže ako nepravdivé,
 - d) na vykonávaní predmetu Zmluvy sa podieľa resp. podieľal subdodávateľ, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
- Doručením písomného oznámenia podľa tohto bodu Zmluva zanikne (s účinkami ex nunc).
3. Nasledovné porušenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa sa považujú za podstatné s právom Objednávateľa bez ďalšieho od Zmluvy písomne odstúpiť:
 - a) ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením ktoréhokoľvek svojho záväzku o viac ako 15 dní,
 - b) ak Dielo nebude spĺňať dohodnuté kvalitatívno-technické parametre a podmienky jeho zhotovenia, ktoré boli stanovené Zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami a internými predpismi Objednávateľa, pričom nárok Objednávateľa na zmluvnú pokutu a náhradu škody tým nie sú dotknuté,

- c) ak Zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví plnenie Diela podľa Zmluvy z iných dôvodov ako dôvodov na strane Objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré Zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia Zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
 - d) ak Zhotoviteľ nesplní povinnosť podľa článku VI. bod 2 týchto OPVD,
 - e) ak Zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z povinností podľa článku VIII. bod 2 až 5 týchto OPVD.
2. Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bode 3 tohto článku OPVD odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak Zhotoviteľ poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov, technických noriem a interných predpisov Objednávateľa. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Zhotoviteľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
 3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy okrem prípadov uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v prípade, ak sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry vystavenej podľa článku IV. bod 1. týchto OPVD o viac ako 60 dní.
 4. Zhotoviteľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak Objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Objednávateľa, pričom Zhotoviteľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
 5. Odstúpením od Zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo Zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení Zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu Zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu Zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností Zhotoviteľa podľa bodu 9 tohto článku OPVD, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Zmluvy predmet Zmluvy alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a uhradená do momentu odstúpenia, ostáva výhradným majetkom Objednávateľa. Veci, ktoré do odstúpenia od Zmluvy neboli Objednávateľom uhradené, prevezme od Objednávateľa Zhotoviteľ na vlastné náklady v čase a mieste určenom Objednávateľom, a to bezodkladne na výzvu Objednávateľa, najneskôr však do 3 pracovných dní.
 7. Po odstúpení od Zmluvy je Zhotoviteľ povinný počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nevykonaním Diela príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia.
 8. Po odstúpení od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa pre porušenie povinností Objednávateľom je Objednávateľ povinný uhradiť cenu Diela, alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a prevzatá do momentu odstúpenia.
 9. Objednávateľ môže Zmluvu vypovedať len písomne, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 2 (dva) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená Zhotoviteľovi. Uplynutím výpovednej lehoty Zmluva zaniká.

XI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich povinností vyplývajúcich z ochrany osobných údajov tak, ako je táto upravená v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „GDPR“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“). V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle GDPR a zákona o ochrane osobných údajov, s výnimkou prípadov v týchto predpisoch uvedených. V prípade, ak má Zhotoviteľ v súvislosti s plnením Zmluvy spracúvať osobné údaje v mene Objednávateľa, nadobudnutím účinnosti Zmluvy nadobudne súčasne účinnosť Zmluva o spracúvaní osobných údajov, ktorá je Prílohou č. 6 Zmluvy. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší GDPR a zákon o ochrane osobných údajov inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.
2. Tieto OPVD, ktoré sú súčasťou Zmluvy, sú záväzné od 09.11.2018. Objednávateľ je oprávnený jednostranne zmeniť a/alebo doplniť tieto OPVD, alebo úplne nahradiť ich doterajšie znenie novým znením, s čím Zhotoviteľ výslovne súhlasí.
3. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Zmluvou, vrátane týchto OPVD ako aj vzťahy z nich vyplývajúce, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Ustanovenia Zmluvy a jej príloh majú prednosť pred ustanoveniami týchto OPVD.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými Objednávateľ oboznámi Zhotoviteľa počas plnenia predmetu Zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa Zmluvy a to bez časového obmedzenia.
7. Písomnosti týkajúce sa Zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk, aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť späť vrátená odosielateľovi.
8. Rozhodné právo je právo Slovenskej republiky, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov zo Zmluvy je ten súd, ktorý je vecne a miestne príslušným vec prejsť a rozhodnúť podľa práva Slovenskej republiky (s vylúčením kolíznych noriem).
9. V prípade, ak dôjde k zrušeniu niektorého z právnych predpisov, na ktoré tieto OPVD odkazujú, použije sa na úpravu práv a povinností zmluvných strán ten právny predpis, ktorý zrušený právny predpis nahrádza. Tieto OPVD sú súčasťou Zmluvy.

10. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou Diela, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky k realizácii Diela, a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu a včasnému zhotoveniu Diela potrebné.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1 – Špecifikácia Diela

Príloha č. 2 – Ocenený zoznam položiek

Príloha č. 3 – Dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR

Príloha č. 4 – Vzor preberacieho protokolu

Príloha č. 5 – Zoznam priamych subdodávateľov

Príloha č. 6 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov (neuplatňuje sa)

Príloha č. 1 – Špecifikácia Diela

Predmetom zmluvy sú stavebné práce – výmena okien, dverí, náter perónového prístrešku, strechy a oprava soc. hyg. priestorov – Spišské Vlachy NŽST:

Na objekte NŽST vo Spišský Vlachoch je potrebné vykonať výmenu okien, dverí, dlažby pod perónovým prístreškom, náter perónového prístrešku, strechy na administratívnej a skladovej časti a opravu sociálno – hygienických priestorov.

Drevené, resp. kovové okná a dvere sú pôvodné, dožité a cez niektoré preteká. Je potrebné pôvodné drevené, resp. kovové okná a dvere vymeniť za nové plastové, resp. hliníkové bielej farby vrátane vnútorných plastových parapetov a vonkajších plechových parapetov.

Po osadení okien a dverí sa vykonajú výspravky ostení pomocou omietky a následne sa prevedie náter vnútorných a vonkajších ostení.

Kovové prvky a strešná krytina na perónovom prístrešku a administratívnej a skladovej časti sú dožité, na niektorých častiach strechy a kovovej konštrukcii sú skorodované. Je potrebná obnova náteru z dôvodu predĺženia ich životnosti.

Sociálno – hygienické priestory toho času nevyhovujú hygienickým požiadavkám, sú zastaralé a neestetické. Je potrebné vymeniť zariadenie predmety, obklad, dlažbu, vodovodné a kanalizačné rozvody.

Dlažba pod perónovým prístreškom je dožitá na niektorých miestach poškodená. Potrebná je jej celková výmena.

Rozmery okien a dverí, počet krídel, otváracosť, žalúzie, sieťky, náter kovových prvkov, plechovej strešnej krytiny, vyspravenie omietok, výmena dlažby pod perónovým prístreškom a oprava sociálno – hygienických priestorov sú bližšie špecifikované v priloženom výkaze výmer.

Práce je potrebné realizovať vrátane odvozu sutiny a vybúraných hmôt na skládku. V prípade zrealizovania výmeny okien, dverí, dlažby, náteru kovových prvkov, plechovej strešnej krytiny, vyspravenia omietok a opravy sociálno – hygienických priestorov sa vylepšia tepelnotechnické vlastnosti objektu (úspora vykurovacieho média) ako aj bezpečnostné a pracovné podmienky zamestnancov objednávateľa a cestujúcej verejnosti.

ZADANIE

Stavba: Spišské Vlachy NŽST-výmena okien, dverí, náter perónového prístrešku, strechy a oprava soc. hyg. priestorov

Objekt:

Objednávateľ: ŽSR

Zhotoviteľ: JABRAS s.r.o.

Miesto: Sp.Vlachy NZST

Spracoval: xxxxxxxx

Dátum: 16. 9. 2019

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Jednotková cena zadania	Celková cena zadania
----	-------------	-------	----	-----------------	-------------------------	----------------------

HSV Práce a dodávky HSV**17 547,732****1 Zemné práce****818,125**

1	11310713 1	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	8,750	20,000	175,000
2	12220110 1	Odkopávka a prekopávka nezapažená v hornine 3, do 100 m3	m3	5,250	5,500	28,875
3	13020100 1	Výkop jamy a ryhy v obmedzenom priestore horn. tr.3 ručne	m3	10,500	35,000	367,500
4	16220121 1	Vodorovné premiestnenie výkopku horniny tr. 1 až 4 stavebným fúrikom do 10 m v rovine alebo vo svahu do 1:5	m3	10,500	3,500	36,750
5	16220121 9	Príplatok za k.d. 10m v rovine alebo vo svahu do 1:5 k vodorov. premiestneniu výkopku stavebným fúrikom horn. tr.1 až 4	m3	42,000	3,000	126,000
6	16710110 0	Nakladanie výkopku tr.1-4 ručne	m3	10,500	8,000	84,000

5 Komunikácie**94,500**

7	56425111 1	Podklad alebo podsyp zo štrkopiesku s rozprestretím, vlhčením a zhutnením, po zhutnení hr. 150 mm	m2	21,000	4,500	94,500
---	---------------	---	----	--------	-------	--------

6 Úpravy povrchov, podlahy, osadenie**8 617,585**

8	61146856 1	Vnúťorná stierka stropov YTONG vápenná, hr. 2 mm	m2	30,015	10,000	300,150
9	61148111 9	Potiahnutie vnútorných stropov sklotextílnou mriežkou s celoplošným prílepením	m2	30,015	7,000	210,105
10	61242111 1	Oprava vnútorných vápenných omietok stien, opravovaná plocha do 5 %,hrubá	m2	8,595	5,000	42,975
11	61246012 1	Príprava vnútorného podkladu stien penetráciou základnou	m2	80,828	1,800	145,490
12	61246856 1	Vnúťorná stierka stien YTONG vápenná, hr. 2 mm	m2	50,813	8,000	406,504
13	61248111 9	Potiahnutie vnútorných stien sklotextílnou mriežkou s celoplošným prílepením	m2	50,813	7,000	355,691
14	63131261 1	Mazanina z betónu prostého (m3) tr. C 16/20 hr.nad 50 do 80 mm	m3	5,250	120,000	630,000
15	63131915 1	Príplatok za prehlad. povrchu betónovej mazaniny min. tr.C 8/10 oceľ. hlad. hr. 50-80 mm	m3	5,250	30,000	157,500
16	63231100 1	Brúsenie nerovností nových betónových podláh - zbrúsenie povlaku hrúbky do 2 mm	m2	5,010	2,000	10,020
17	63245173 0	Vyspravenie betonových schodiskových stupňov a podest rýchlotuhnúcim polymerom hr. 5 mm	m2	5,010	35,000	175,350

18	63292141 1	Dlažba z betónových dlaždíc hr. 40 mm do cem malty MC-10	m2	169,960	30,000	5 098,800
19	64294412 1	Dodatočná montáž oceleovej dverovej zárubne, plochy otvoru do 2,5 m2	ks	7,000	45,000	315,000
20	55331000 2100	Zárubňa kovová šxv 300-1195x500-1970 a 2100 mm, dvojdielna na dodatočnú montáž	ks	7,000	110,000	770,000

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

5 754,142

21	91786211 1	Osadenie chodník. obrubníka betónového stojateho do lôžka z betónu prostého tr. C 12/15 s bočnou oporou	m	35,000	7,000	245,000
22	59217000 1800	Obrubník PREMAC parkový, lxšxv 1000x50x200 mm, sivá	ks	35,350	2,500	88,375
23	94194104 1	Montáž lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky nad 1,00 do 1,20 m, výšky do 10 m	m2	178,750	1,900	339,625
24	94194119 1	Príplatok za prvý a každý ďalší i začatý mesiac použitia lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky od 0,80 do 1,00 m, výšky do 10 m	m2	178,750	1,200	214,500
25	94194184 1	Demontáž lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky nad 1,00 do 1,20 m, výšky do 10 m	m2	178,750	1,500	268,125
26	96502412 1	Búranie kamenných podláh alebo dlažieb z dosiek alebo mozaiky, -0,19200t	m2	30,015	2,000	60,030
27	96504334 1	Búranie podkladov pod dlažby, liatych dlažieb a mazanín, betón s poterom, teracom hr. do 100 mm, plochy nad 4 m2 -2,20000t	m3	8,498	70,000	594,860
28	96806111 2	Vyvesenie dreveného okenného krídla do suti plochy do 1,5 m2, -0,01200t	ks	14,000	0,500	7,000
29	96806112 5	Vyvesenie dreveného dverného krídla do suti plochy do 2 m2, -0,02400t	ks	14,000	0,500	7,000
30	96806112 6	Vyvesenie dreveného dverného krídla do suti plochy nad 2 m2, -0,02700t	ks	3,000	1,000	3,000
31	96806224 4	Vybúranie drevených rámov okien jednod. plochy do 1 m2, -0,04100t	m2	3,613	5,000	18,065
32	96806224 5	Vybúranie drevených rámov okien jednoduchých plochy do 2 m2, -0,03100t	m2	10,080	4,000	40,320
33	96806245 5	Vybúranie drevených dverových zárubní plochy do 2 m2, -0,08800t	m2	1,800	12,000	21,600
34	96806245 6	Vybúranie drevených dverových zárubní plochy nad 2 m2, -0,06700t	m2	24,400	10,000	244,000
35	96807112 6	Vyvesenie kovového dverného krídla do suti plochy nad 2 m2	ks	6,000	1,000	6,000
36	96807224 5	Vybúranie kovových rámov okien jednoduchých plochy do 2 m2, -0,04100t	m2	1,750	4,000	7,000
37	96807245 5	Vybúranie kovových dverových zárubní plochy do 2 m2, -0,07600t	m2	10,000	15,000	150,000
38	96807245 6	Vybúranie kovových dverových zárubní plochy nad 2 m2, -0,06300t	m2	17,120	12,000	205,440
39	96807287 5	Vybúranie a vybratie mreží plochy do 2 m2, -0,00600t	m2	4,480	10,000	44,800
40	97403115 3	Vysekávanie rýh v akomkoľvek murive tehlovom na akúkoľvek maltu do hĺbky 100 mm a š. do 100 mm, -0,01800t	m	15,450	2,500	38,625
41	97404258 4	Vysekanie rýh v betónovej dlažbe do hĺbky 250 mm a šírky do 150 mm, -0,08200t	m	15,700	15,000	235,500
42	97805953 1	Odsekanie a odobratie obkladov stien z obkladačiek vnútorných vrátane podkladovej omietky nad 2 m2, -0,06800t	m2	8,595	4,000	34,380
43	97901111 1	Zvislá doprava sutiny a vybúraných hmôt za prvé podlažie nad alebo pod základným podlažím	t	34,510	7,000	241,570

44	97908111 1	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	34,510	15,000	517,650
45	97908112 1	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	586,211	1,500	879,317
<i>predpokladaná skládka Markušovce</i>						
46	97908211 1	Vnútroštavenisková doprava sutiny a vybúraných hmôt do 10 m	t	34,510	7,000	241,570
47	97908221 2	Vodorovná doprava sutiny po suchu s naložením a so zložením na vzdialenosť do 50 m	t	34,510	4,000	138,040
48	97908961 2	Poplatok za skladovanie - iné odpady zo stavieb a demolácií (17 09), ostatné	t	34,510	25,000	862,750

99 Presun hmôt HSV 2 263,380

49	99928111 1	Presun hmôt pre opravy a údržbu objektov vrátane vonkajších plášťov výšky do 25 m	t	75,446	30,000	2 263,380
----	---------------	---	---	--------	--------	-----------

PSV Práce a dodávky PSV 26 944,816

711 Izolácie proti vode a vlhkosti 598,303

50	71121023 0	Zhotovenie izolácie impregnáciou vodorovných povrchov keramických obkladov a dlažieb	m2	30,015	3,000	90,045
51	24592000 0800	Impregnácia silikónová CERESIT CT 10 pre škáry a dlažby, CERESIT	l	6,003	6,000	36,018

Ceresit CT 10 je určená na impregnáciu povrchov keramických obkladov a dlažieb, betónu a prírodného kameňa. J

52	71121023 5	Zhotovenie izolácie impregnáciou zvislých povrchov keramických obkladov a dlažieb	m2	117,850	2,800	329,980
53	24592000 0800	Impregnácia silikónová CERESIT CT 10 pre škáry a dlažby, CERESIT	l	23,570	6,000	141,420

Ceresit CT 10 je určená na impregnáciu povrchov keramických obkladov a dlažieb, betónu a prírodného kameňa.

54	99871110 1	Presun hmôt pre izoláciu proti vode v objektoch výšky do 6 m	t	0,030	28,000	0,840
----	---------------	--	---	-------	--------	-------

721 Zdravotechnika - vnútorná kanalizácia 663,005

55	72114080 2	Demontáž potrubia z liatinových rúr odpadového alebo dažďového do DN 100, -0,01492t	m	15,700	5,000	78,500
56	72117110 6	Potrubie z PVC - U odpadové ležaté hrdlové D 50 x1, 8	m	10,200	13,000	132,600
57	72117110 9	Potrubie z PVC - U odpadové ležaté hrdlové D 110x2, 2	m	9,700	15,000	145,500
58	72117226 9	Montáž presuvného hrdla HT potrubia DN 50	ks	3,000	3,500	10,500
59	28654001 7300	Hrdlo presuvné HT DN 50, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	3,000	2,600	7,800
60	72117229 0	Montáž kolena HT potrubia DN 50	ks	6,000	4,000	24,000
61	28654000 1300	Koleno HT DN 50/45°, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	6,000	1,300	7,800
62	72117229 6	Montáž kolena HT potrubia DN 100	ks	10,000	5,500	55,000
63	28654000 2300	Koleno HT DN 100/45°, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	10,000	1,600	16,000
64	72117230 9	Montáž odbočky HT potrubia DN 50	ks	3,000	4,000	12,000
65	28654000 8600	Odbočka HT DN 50/50/87°, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	3,000	1,000	3,000

66	72117231 5	Montáž odbočky HT potrubia DN 100	ks	5,000	5,500	27,500
67	28654001 0500	Odbočka HT DN 100/100/45°, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	5,000	2,500	12,500
68	72117232 7	Montáž redukcie HT potrubia DN 50	ks	3,000	4,000	12,000
69	28654000 5200	Redukcia HT DN 50/40, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	3,000	0,600	1,800
70	72117234 8	Montáž prechodu HT potrubia na liatinu DN 100	ks	5,000	7,500	37,500
71	28654001 8600	Prechod z liatinu na HT DN 100, bez tesnenia GA, PP systém pre beztlakový rozvod vnútorného odpadu, PIPELIFE	ks	5,000	2,500	12,500
72	72117265 1	Montáž redukcie odpadového potrubia RAUPIANO odhlučneného DN 50	ks	3,000	3,500	10,500
73	28654008 8200	Redukcia RAUPIANO Plus RAU-PP (minerálna výstuž) DN 50/40, odhlučnený systém domovej kanalizácie, REHAU	ks	3,000	2,500	7,500
74	72117266 0	Montáž redukcie odpadového potrubia RAUPIANO odhlučneného DN 110	ks	5,000	4,500	22,500
75	28654008 8700	Redukcia RAUPIANO Plus RAU-PP (minerálna výstuž) DN 110/75, odhlučnený systém domovej kanalizácie, REHAU	ks	5,000	3,000	15,000
76	72129011 1	Ostatné - skúška tesnosti kanalizácie v objektoch vodou do DN 125	m	15,700	0,650	10,205
77	99872110 1	Presun hmôt pre vnútornú kanalizáciu v objektoch výšky do 6 m	t	0,040	20,000	0,800

722 Zdravotechnika - vnútorný vodovod

1 004,295

78	72213080 1	Demontáž potrubia z oceľových rúrok závitových do DN 25, -0,00213t	m	15,450	3,000	46,350
79	72213090 1	Oprava vodovodného potrubia závitového zazátkovanie vývodu	ks	8,000	1,000	8,000
80	72213091 3	Oprava vodovodného potrubia závitového prerezanie oceľovej rúrky do DN 25	ks	8,000	1,000	8,000
81	72217210 0	Potrubie z plastických rúr PP-R D20/1.9 - PN10, polyfúznym zváraním	m	15,450	7,000	108,150
82	72217274 8	Montáž prechodu PP-R plast/kov pre vodu DN 20	ks	8,000	1,000	8,000
83	28654003 4900	Prechodka INSTAPLAST DG PP-R D 20x3/4" MZV kovový vonkajší závit, systém pre rozvod vody a stlačeného vzduchu, PIPELIFE	ks	8,000	2,200	17,600
84	72222107 0	Montáž guľového kohúta závitového rohového pre vodu G 1/2	ks	8,000	2,000	16,000
85	55111000 7700	Guľový uzáver pre vodu rohový, 1/2" FF, motýľ, séria 59, niklovaná mosadz, IVAR	ks	8,000	10,000	80,000
86	72222119 0	Montáž tlakového redukčného závitového ventilu bez manometru G 1/2	ks	8,000	2,100	16,800
87	55111001 7600	Tlakový redukčný ventil, 1/2" MM, so šróbením, filtračným sítkom, bez manometru, PN 16, mosadz, plast, IVAR	ks	8,000	75,000	600,000
88	72222143 0	Montáž pripojovacej sanitárnej flexi hadice G 1/2	ks	8,000	2,000	16,000
89	55227000 5900	Hadica FLEXI nerezová sanitárna ohybná 1/2" FF, dl. 1000 mm, pripojovacia do sanitárnych rozvodov, IVAR	ks	8,000	6,000	48,000
90	72229022 6	Tlaková skúška vodovodného potrubia závitového do DN 50	m	15,450	1,000	15,450
91	72229023 4	Prepláchnutie a dezinfekcia vodovodného potrubia do DN 80	m	15,450	0,900	13,905

92	998722101	Presun hmôt pre vnútorný vodovod v objektoch výšky do 6 m	t	0,102	20,000	2,040
----	-----------	---	---	-------	--------	-------

725 Zdravotechnika - zariadenia predmetov

2 716,175

93	725110811	Demontáž záchoda splachovacieho s nádržou alebo s tlakovým splachovačom, -0,01933t	súb	5,000	6,590	32,950
94	725119307	Montáž záchodovej misy keramickej kombinovanej s rovným odpadom	súb	5,000	28,000	140,000
95	6420143310	Kombinované WC keramicke MIO, rozmer 360x715x480 mm, VARIO odpad, keramika, biela, JIKA	ks	5,000	136,200	681,000
96	725129210	Montáž písoáru keramickeho s automatickým splachovaním	súb	2,000	39,000	78,000
97	642510000300	Pisoár GOLEM, rozmer 305x340x535 mm, keramika, JIKA	ks	2,000	115,000	230,000
98	642370001000	Splachovač tlakový Schellomat Basic, prívod 1/2 ", KOLO	ks	2,000	60,000	120,000
99	554950000100	Pisoárová deliaca stena, 760x420x70 mm, plastová, biela, GEBERIT	ks	1,000	320,000	320,000
100	725210821	Demontáž umývadiel alebo umývadielok bez výtokovej armatúry, -0,01946t	súb	3,000	4,350	13,050
101	725219201	Montáž umývadla keramickeho na konzoly, bez výtokovej armatúry	ks	3,000	33,000	99,000
102	6420136640	Umývadlo keramicke LYRA PLUS-50, rozmer 500x410x185 mm, biela, JIKA	ks	3,000	35,000	105,000
103	725539150	Montáž elektrickeho zásobníka prietokoveho	súb	3,000	40,000	120,000
104	541310000500	Elektrický prietokový ohrievač EO 10 N tlakový, inštalácia nad umývadlo, objem 10 l, TATRAMAT	ks	3,000	150,000	450,000

Bezpečnostný poistný ventil súčasť dodávky

105	725820810	Demontáž batérie drezovej, umývadlovej nástennej, - 0,0026t	súb	3,000	2,670	8,010
106	725829206	Montáž batérie umývadlovej a drezovej stojankovej s mechanickým ovládaním odpadového ventilu	ks	3,000	7,500	22,500
107	5513006030	Batéria umývadlová stojanková páková Lyra, bez zátky, rozmer 290x215x270 mm, chróm, JIKA	ks	3,000	50,000	150,000
108	725860820	Demontáž jednoduchej zápachovej uzávierky pre zariadenovacie predmety, umývadlá, drezy, práčky - 0,00085t	ks	3,000	2,300	6,900
109	725869300	Montáž zápachovej uzávierky pre zariadenovacie predmety, umývadlovej do D 32	ks	3,000	4,800	14,400
110	5516211001	Zápachová uzávierka drezová HL132/30, DN 32x5/4", s výškovou nastaviteľnou rúrkou a pripojovacím závitom a rozetou, odtok ležatý, PP	ks	3,000	21,920	65,760

Nahrádza bežné kovové zápachové uzávierky, teplotná odolnosť do 95 °

111	725869371	Montáž zápachovej uzávierky pre zariadenovacie predmety, písoárovej do D 50	ks	2,000	4,800	9,600
112	551620011000	Zápachová uzávierka - sifón pre písoáre HL430/50, DN 50, (0,7 l/s), odtok 0 - 90°, odsávací, horizontálny odtok, biela, PP	ks	2,000	21,950	43,900

Zápachová uzávierka k písoáru s nastaviteľným sklonom 0 - 90° odtoku, vhodná pre odsávané písoáre s horizontálnym odtokom.

113	998725101	Presun hmôt pre zariadenovacie predmety v objektoch výšky do 6 m	t	0,275	22,200	6,105
-----	-----------	--	---	-------	--------	-------

762 Konštrukcie tesárske

953,405

114	762841210	Montáž podbíjania stropov a striech rovných z hobľovaných dosiek na zraz, vrátane olištovania škár	m2	59,260	8,000	474,080
115	605110000100	<i>Dosky a fošne zo smreku neopracované neomietané akosť I hr. 13-15 mm, š. 60-130 mm</i>	m3	0,960	200,000	192,000
116	762895000	Spojovacie prostriedky pre záklop, stropnice, podbíjanie - klince, svorky	m3	88,735	3,000	266,205
117	998762102	Presun hmôt pre konštrukcie tesárske v objektoch výšky do 12 m	t	0,528	40,000	21,120

764 Konštrukcie klampiarske

2 113,385

118	764312822	Demontáž krytiny hladkej strešnej z tabúl 2000 x 670 mm, do 30st., -0,00751t	m2	2,600	7,000	18,200
119	764313221	Krytiny hladké z pozinkovaného farbeného PZf plechu, z tabúl 2000x670 mm, sklon do 30°	m2	2,600	30,000	78,000
120	764352423	Žľaby z pozinkovaného farbeného PZf plechu, pododkvpové polkruhové r.š. 250 mm	m	71,500	20,000	1 430,000
121	764352800	Demontáž žľabov pododkvpových polkruhových so sklonom do 30st. rš 250 mm, -0,00280t	m	71,500	1,200	85,800
122	764410450	Oplechovanie parapetov z pozinkovaného farbeného PZf plechu, vrátane rohov r.š. 330 mm	m	10,550	12,000	126,600
123	764410850	Demontáž oplechovania parapetov rš od 100 do 330 mm, -0,00135t	m	10,550	1,500	15,825
124	764453844	Demontáž odpadového kolena horného dvojitého 120 a 150 mm, -0,00290t	ks	5,000	1,500	7,500
125	764453875	Demontáž odpadového odskoku, so stranou alebo priem. 120,150 a 200 mm, -0,00209t	ks	5,000	1,000	5,000
126	764453881	Demontáž odpadového výpustu vody kruhového, - 0,00020t	ks	5,000	1,000	5,000
127	764454453	Zvodové rúry z pozinkovaného farbeného PZf plechu, kruhové priemer 100 mm	m	17,500	18,000	315,000
128	764454803	Demontáž odpadových rúr kruhových, s priemerom 150 mm, -0,00356t	m	17,500	1,000	17,500
129	998764101	Presun hmôt pre konštrukcie klampiarske v objektoch výšky do 6 m	t	0,224	40,000	8,960

766 Konštrukcie stolárske

4 822,580

130	766621081	Montáž okna plastového na PUR penu	m	58,400	10,000	584,000
131	61141000-0109	<i>Plastové okno jednokridlové OS+O, vxš 1600x700 mm, izolačné dvojsklo</i>	ks	9,000	118,000	1 062,000
132	61141000-08	<i>Plastové okno jednokridlové OS, vxš 850x850 mm, izolačné dvojsklo</i>	ks	5,000	97,000	485,000
133	766641161	Montáž dverí plastových, vchodových, 1 m obvodu dverí	m	37,400	10,000	374,000
134	611730-07-11	<i>Dvere vchodové plastové jednokridlové plné s nadsvetlíkom 700mm, 1000x2100</i>	ks	1,000	508,000	508,000
135	611730-03	<i>Dvere vchodové plastové jednokridlové plné s nadsvetlíkom 700mm, 1100x2100</i>	ks	1,000	551,080	551,080
136	611730-04	<i>Dvere vchodové plastové jednokridlové plné, 900x2000</i>	ks	1,000	290,000	290,000
137	766662112	Montáž dverového kridla otočného jednokridlového poldrážkového, do existujúcej zárubne, vrátane kovania	ks	7,000	15,000	105,000
138	6117103100	<i>Dvere vnútorné jednokridlové, šírka 600-900 mm, výplň papierová voština, povrch fólia M10, plné, SAPELI</i>	ks	7,000	60,000	420,000

Elegant praktik, fólia -buk, biela, dub, javor, orech AM, čerešňa.

139	54915020 40	Kľučka dverová 2x, 2x rozeta BB, FAB, nehrdzavejúca oceľ, povrch nerez brúsený, SAPELI	ks	7,000	20,000	140,000
140	76669414 1	Montáž parapetnej dosky plastovej šírky do 300 mm, dĺžky do 1000 mm	ks	14,000	10,000	140,000
141	61156000 0400	Parapetná doska plastová, šírka 300 mm, komôrková vnútorná, zlatý dub, mramor, mahagon, svetlý buk, orech, WINK TRADE	m	10,550	8,000	84,400

S povrchovou fóliou odolnou voči nárazom, poškrabaniu a oderu, rezané na mieru, celková dĺžka 6m.

142	76669498 0	Demontáž parapetnej dosky drevenej šírky do 300 mm, dĺžky do 1600 mm, -0,003t	ks	14,000	1,000	14,000
143	99876610 1	Presun hmôt pre konštrukcie stolárske v objektoch výšky do 6 m	t	1,860	35,000	65,100

767 Konštrukcie doplnkové kovové

4 622,645

144	76761211 0	Montáž okien hliníkových s hydroizolačnými expanznými ISO páskami (expanzná)	m	6,400	12,000	76,800
145	55341000 -10	Okno hliníkové pevné, vxš 700x2500 mm izolačné dvojsklo	ks	1,000	238,000	238,000
146	28355001 1300	Komprimovaná PUR páska ISO-BLOCO One 5-30x74 mm, pre okenné a fasádne konštrukcie, ALLMEDIA	m	6,720	8,000	53,760
147	76764652 0	Montáž dverí kovových - hliníkových, vchodových, 1 m obvodu dverí	m	27,200	12,000	326,400
148	5534100- 05	Dvere hliníkové dvojkrídlové 1900x2300 mm	ks	1,000	1 189,000	1 189,000
149	55341003 -06-10	Dvere hliníkové dvojkrídlové 2500x2200 mm	ks	2,000	1 328,000	2 656,000
150	76766212 0	Montáž mreží pevných zvaraním	m2	4,480	13,000	58,240

4x nové mreže na okná

151	13211000 0600	Tyč oceľová jemná kruhová D 10 mm, ozn. 10 000, podľa EN alebo EN ISO S185	t	0,010	600,000	6,000
152	99876710 1	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky do 6 m	t	0,527	35,000	18,445

771 Podlahy z dlaždíc

1 215,776

153	77127590 1	Montáž profilu schodiskovej hrany	m	8,000	1,000	8,000
154	553001	schodiskový profil AL hranatý 12,5mm	m	22,960	8,000	183,680
155	77154101 5-1	Montáž podláh z dlaždíc gres kladených do malty veľ. 300 x 300 mm	m2	30,015	18,000	540,270
156	59786504 70	Dlaždice keramické LAZIO (Travertin), lxxvhr 298x298x8 mm, farba slonová kosť, RAKO	m2	30,615	14,000	428,610
157	99877110 1	Presun hmôt pre podlahy z dlaždíc v objektoch výšky do 6m	t	1,972	28,000	55,216

773 Podlahy z liateho teraca

96,010

158	77351001 1	Položenie podlahy z kamenného koberca hr. 5 mm	m2	5,010	11,000	55,110
159	58399000 0600	Kamenný koberec PRESSTONE Biela 2-4 mm, 1bal/m2, hrúbka 14 mm, z prírodného kameňa	bal	2,000	20,000	40,000
1bal/m2 hrúbka 14 mm						
160	99877310 1	Presun hmôt pre podlahy terazzové v objektoch výšky do 6 m	t	0,045	20,000	0,900

781 Dokončovacie práce a obklady

5 034,081

161	781441015	Montáž obkladov vnútor. stien z obkladačiek kladených do malty veľ. 300x150 mm	m2	117,850	24,000	2 828,400
162	5976579000	Obkladačky keramické glazované jednofarebné hladké lxv 300x150x14 mm	m2	120,207	17,000	2 043,519
163	998781101	Presun hmôt pre obklady keramické v objektoch výšky do 6 m	t	7,371	22,000	162,162

783 Nátery

2 943,500

164	783124120	Nátery oceľ.konštr. stredných B a plnostenných D syntetické dvojnásobné - 70µm	m2	117,335	3,000	352,005
165	783522000	Nátery klamp. konštr. syntet. na vzduchu schnúce dvojnás. so základného náterom reakt. farbou - 105µm	m2	549,550	4,500	2 472,975
166	783726200	Nátery tesárskych konštrukcií syntetické na vzduchu schnúce lazurovacím lakom 2x lakovaním	m2	59,260	2,000	118,520

784 Dokončovacie práce - maľby

161,656

167	784422271	Maľby vápenné základné dvojnásobné, ručne nanášané na jemnozrnný podklad výšky do 3,80 m	m2	80,828	2,000	161,656
-----	-----------	--	----	--------	-------	---------

Celkom

44 492,548

Príloha č. 3

PÍ SOMNÁ DOHODA o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR

v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

Objednávateľ (stavebník):

Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
(ďalej ako Objednávateľ)

Zhotoviteľ:

JABRAS s.r.o.
Hraničná 4
058 01 Poprad

1. Predmet Písomnej dohody

je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov v priestore ŽSR pri realizácii stavebných prác: „Stavebné práce – výmena okien, dverí, náter perónového prístrešku, strechy a oprava soc. hyg, priestorov – Spišské Vlachy NŽST“, podľa Zmluvy č. 5886/2019/5400/028 zo dňa v zmysle predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi Objednávateľom v zastúpení:

a Zhotoviteľom:

Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

2. Predpisy platné pre Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli Zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,

- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

3. Povinnosti Zhotoviteľa

3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a. Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť platné oprávnenie. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním prác obecné záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (Objednávateľa).
- b. Spôsobilosť zamestnancov Zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“), Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (VTPKS) a predpisu ŽSR Z 3.
- c. Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle Zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d. Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu železničnej dráhy alebo do ochranného pásma železničnej dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a predpisu ŽSR Z 2 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.
- e. Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá Zhotoviteľ.

3.2. Povinnosť Zhotoviteľa za zaistenie BOZP

Zhotoviteľ je povinný:

- a. dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,
- b. požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti v obvodu dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,

- c. požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d. poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti na stavenisku súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e. zabezpečiť, aby plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) zodpovedal skutočnosti,
- f. dodržiavať po celú dobu realizácie prác „Plán BOZP“ a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich subdodávateľov a iných osôb, ktoré s jeho vedomím vstupujú na stavenisko,
- g. zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- h. používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- i. zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č. 395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- j. umožniť Objednávateľovi vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- k. zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
- l. dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- m. postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- n. postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- o. postarať sa o prístupové cesty na stavenisko a vnútrostaveniskové komunikácie potrebné počas realizácie prác, o ich zriadenie, udržiavanie a zrušenie,
- p. používať správcom určené prístupové komunikácie,
- q. vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách Zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- r. v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- s. zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č. 4.2). Zhotoviteľ požiada písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu Zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,
- t. preukázateľné poučenie o traťových a miestnych podmienkach pre posun a rušňovodičov musí byť vykonané v zmysle predpisu ŽSR Z 1, čl. 13.

3.3. Koordinácia činností Zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t. j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Diela, vrátane jeho subdodávateľov,
- b) zabezpečiť zamestnanca, ktorý bude poverený riadením sledu posunujúcich dielov alebo pracovných vlakov. Tento zamestnanec musí mať kvalifikáciu zamestnanca oprávneného riadiť posun na ŽSR.

Vedúci prác Zhotoviteľa je povinný :

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Z 2. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Z 2,

- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t. j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,
- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,
- d) organizovať a riadiť práce vo výluke. Musí mať platnú príslušnú odbornú skúšku podľa interných predpisov ŽSR,
- e) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej koľaji, zodpovedá za riadenie pracovných vlakov,
- f) podľa charakteru vykonávanej práce, použitých traťových strojov a ostatnej mechanizácie a vzdialenosti pracovného miesta od prevádzkovej koľaje povinný požadovať od zodpovedného zástupcu objednávateľa výluky zníženie rýchlosti vlakov po prevádzkovej koľaji, uvedené je potrebné vykonať z hľadiska požiadaviek na zaistenie BOZP ako aj v súlade s príslušnými internými predpismi.

3.4. Vymedzenie a príprava staveniska (zaistenie BOZP v prevádzkovom priestore ŽSR)

Stavenisko je priestor určený na uskutočnenie stavby či udržiavacích prác, a uskladňovanie stavebných výrobkov, dopravných a iných zariadení potrebných na výstavbu a na umiestnenie zariadenia staveniska. Zahŕňa stavebný pozemok, prípadne v určenom rozsahu aj iné pozemky či ich časti. Musí sa zriadiť, usporiadať a vybaviť prístupovými cestami tak, aby sa stavby mohli riadne a bezpečne uskutočňovať, upravovať, prípadne odstraňovať. Nesmie dochádzať k ohrozovaniu a nadmernému, alebo zbytočnému obťažovaniu okolia stavieb, k znečisťovaniu komunikácií, ovzdušia, vôd, k zamedzovaniu prístupu k príľahlým stavbám alebo pozemkom a k porušovaniu podmienok ochranných pásiem alebo chránených území. Musí byť zriadený a prevádzkovaný tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, musí mať vybavenie na vykonávanie stavebných prác a pre pobyt osôb zúčastnených na výstavbe.

V prípade, že nie sú inžinierske siete riešené v zmluve o dielo, je potrebné postupovať podľa nižšie uvedených odsekov a) a b).

- a) Objednávateľ (investor) pred začatím prác je povinný písomne odovzdať a Zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete v správe ŽSR a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí v správe ŽSR a iných prekážok s hĺbkou uloženia a Zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) V prípade, že v rámci odovzdávky staveniska objednávateľ (investor) neodovzdá vyznačené inžinierske siete externých správcov (SPP, vodárne, energetika, Telekom a pod.), predmetné vytýčenie si zabezpečí Zhotoviteľ.
- c) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia vykonávajúci montážne, opravárenské, stavebné a iné práce sú povinní dohodnúť s objednávateľom prác zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce. Práce sa môžu začať až vtedy, keď je pracovisko náležite zabezpečené a vybavené.
- d) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia musia zabezpečiť pred zriadením staveniska, aby technické zariadenia a pomocné konštrukcie vyhovovali platným bezpečnostným a technickým predpisom, najmä (Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb.). Stavenisko musí umožňovať bezpečný pohyb účastníkov výstavby.
- e) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia musia zabezpečiť, aby stavenisko, prípadne jeho oddelené pracovisko bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb a vhodným spôsobom oplotené, alebo sa prijmu iné bezpečnostné opatrenia v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., ak si to vyžaduje bezpečnosť osôb a ochrana majetku.

3.4.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je Zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovej koľaji a navrhnúť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,

- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) Zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác Zhotoviteľa.
 - e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,
 - f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných koľajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priechodného prierezu,
 - g) na tratiach a v ŽST s trakčným vedením sa nad koľajami nachádza trakčné vedenie (TV) + obchádzacie vedenie, ktoré sú trvale pod napätím (25 kV AC, resp. 3 kV DC). Preto Zhotoviteľ, ako aj jeho subdodávateľia, pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím musia dodržiavať zásady STN 34 3109 (Bezpečnostné predpisy pre činnosť na TV a v jeho blízkosti), hlavne kapitola „V. Práce na železničnom zvršku a spodku“ a kapitola „VI. Činnosť v blízkosti TV“.
- V prípade, že nie je možné dodržať bezpečnostné vzdialenosti pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím podľa STN 34 3109 kapitola V. a VI. a je nevyhnutné sa priblížiť čímkkoľvek (mechanizmami, pracovnými pomôckami a pod.) na menšiu vzdialenosť, Zhotoviteľ požiada formou objednávky v dostatočnom predstihu správcu zariadenia ŽSR (Sekciu EE príslušnej VOJ) o vypnutie a zabezpečenie TV a obchádzacieho vedenia.

3.4.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovanej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezerat') a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovanej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Z 2) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z 2,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrúvali v bezprostrednej blízkosti priechodného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplotenia, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluka koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

3.5. Zodpovední zamestnanci Zhotoviteľa

- a) vedúci prác:
- b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP:
- c) zodpovedný za prípravu staveniska:
- d) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou:

Tu uvedení jednotliví zaměstnanci Zhotovitele môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca Zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP, za prípravu staveniska a koordináciu so železničnou dopravou).

3.6. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- a) „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),
- b) „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- c) „Zoznam zamestnancov Zhotoviteľa a subdodávateľov“,
- d) „Stavebný denník“
- e) Výlukové dokumenty

(pozn.: týmto nie sú dotknuté ostatné povinnosti Zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

3.7. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- c) zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

4. Povinnosti Objednávateľa

4.1. Vymedzenie a odovzdanie staveniska

- a) Objednávateľ (investor) musí pred začatím prác písomne odovzdať a Zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytyčenie trás inžinierskych sietí a iných prekážok s hĺbkou uloženia a Zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) Na odovzdané stavenisko majú prístup všetci zamestnanci ŽSR, ktorí vykonávajú dopravné činnosti, kontrolu a údržbu na prevádzkovaných zariadeniach v zmysle platných zákonov a predpisov ŽSR, technický dozor správcu železničnej infraštruktúry a kontrolné orgány ŽSR.
- c) Pred začiatkom realizácie prác musí byť objednávatelom odovzdané stavenisko Zhotoviteľovi. Odovzdanie staveniska musí byť vykonané zápisom do stavebného denníka alebo inou vhodnou písomnou formou (pozn.: konkretizovať pri uzatváraní písomnej dohody).

4.2. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- a) riaditelia VOJ musia na požiadanie Zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osové vzdialenosti, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov Zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- b) Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.2. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- c) Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do Výkazu o vzdelávaní zamestnanca poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

4.3. Koordinácia BOZP v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z.

V zmysle § 3 objednávatel ako stavebník poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie podľa § 5 a jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých

koordinátorov bezpečnosti podľa pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedna fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom.

4.4. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u Zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,
- c) zmluvne dohodnutých podmienok.

5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľa, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je Zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávateľa zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávateľ v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj Zhotoviteľovi.
- d) Zhotoviteľ aj objednávateľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 2 - napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom bezpečnosti.
- f) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávateľom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

V dňa

V dňa

.....

Podpis za Objednávateľa

.....

Podpis za Zhotoviteľa

Príloha č. 4 – Vzor preberacieho protokolu



Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Preberací protokol na plnenie uskutočnené na základe Zmluvy o dielo č. [●] (ďalej len „Preberací protokol“)	Číslo objednávky: [●]	Zhotoviteľ: IČO: DIČ: IČ DPH: Bank. spojenie: IBAN: SWIFT/BIC: Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Oddiel: vložka č.:
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava Bankové spojenie: SWIFT/BIC: IBAN: IČO: 0031364501 DIČ: 2020480121 IČ DPH: SK2020480121		
Súpis Diela		Poznámky k uskutočnenému plneniu
Objednávateľ týmto odsúhlasuje a potvrdzuje vyššie uvedený súpis plnenia uskutočneného na základe Zmluvy o dielo č.[●].		
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky dňa: Meno a funkcia a podpis oprávnenej osoby: [●]		

Telefón

Fax

E-mail

Príloha č. 5 – Zoznam priamych subdodávateľov

P. č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskych subjektov (ÁNO/NIE)	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

Príloha č. 6 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a v súlade s článkom 28 bodom 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“),

(ďalej len „zmluva“)

medzi:

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava Slovenská republika
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Juraj Tkáč generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK11 0200 0000 3500 0470 0012
BIC/SWIFT kód:	SUBASKBX
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Sprostredkovateľ:

.....

Obchodné meno:
Sídlo:
Právna forma:
Registrácia:
Štatutárny orgán:
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC/SWIFT kód:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Pri plnení (doplní sa názov a číslo „Zmluvy o dielo“ v súvislosti s plnením ktorej bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa), ktorej neoddeliteľnou prílohou je táto zmluva (ďalej len „Zmluva o dielo“), bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Vzhľadom k tomu, že dňom 25. mája 2018 nadobudlo účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“), a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) zmluvné strany považujú za potrebné upraviť vzájomné vzťahy dotýkajúce sa ochrany osobných údajov a zosúladiť ich v súlade s uvedenou právnou úpravou. Pre všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov a zákon o ochrane osobných údajov môže byť v ďalšom texte podľa povahy veci použitá legislatívna skratka „legislatíva GDPR“.

Čl. I

Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytne na základe Zmluvy o dielo pre prevádzkovateľa (doplní sa predmet Zmluvy o dielo resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa zo strany prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ a sprostredkovateľ spracúvajú vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve v spojení so Zmluvou o dielo.

Čl. II

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel vykonávania (doplní sa predmet Zmluvy o dielo resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa), uvedený v Zmluve o dielo tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom zo Zmluvy o dielo.
2. Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa je deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú (nasledovné druhy osobných údajov sa upravia podľa toho, aké druhy osobných údajov sa skutočne pri plnení Zmluvy o dielo budú spracúvať) :
Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, vek, stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje, najmä telefónne číslo a e-mail, pracovné zaradenie, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách, údaje uvedené v životopise, ako aj všetky ostatné osobné údaje získané z dokladov potrebných pre vykonávanie (doplní sa predmet Zmluvy o dielo resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa). Pre účely tejto zmluvy sa za osobné údaje považujú tie údaje, ktoré sú ako osobné údaje vymedzené v legislatíve GDPR.
4. Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú (nasledovný okruh dotknutých osôb je potrebné prispôbiť pre konkrétny prípad): zamestnanci, vrátane bývalých zamestnancov prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, dodávateľov, odberateľov, vlastníci nehnuteľností,

správcovia nehnuteľností, zákonní zástupcovia maloletých, opatrovníci, alebo iné osoby poverené súdom, iné osoby, ktoré majú právo nakladať s dotknutou nehnuteľnosťou, alebo majú iné právo k nehnuteľnosti, okruh dedičov vyžiadaných súdom, zástupca vlastníka na základe plnej moci udelennej vlastníkom ako aj iné osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v dokladoch a podkladoch pre majetkovoprávne vysporiadanie, inžiniersku činnosť a projektovú činnosť. Pre účely tejto zmluvy sa za dotknuté osoby považujú tie osoby, ktoré sú ako dotknuté osoby vymedzené v legislatíve GDPR.

Čl. III

Základné povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný/oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
3. Sprostredkovateľ je povinný v záujme bezpečnosti spracúvania osobných údajov vykonať a vykonávať opatrenia podľa § 39 zákona o ochrane osobných údajov, a to podľa okolností aj v úzkej súčinnosti s prevádzkovateľom a prijať i prijímať so zreteľom na najnovšie poznatky, na svoje náklady opatrenia s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia zahŕňajú najmä, ale nielen (*nasledovné opatrenia je potrebné upraviť/doplniť pre konkrétny prípad*) :
 - a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Pokiaľ sprostredkovateľ za účelom plnenia povinností podľa uzavretej Zmluvy o dielo alebo inej zmluvy má alebo bude mať oprávnenie uzatvárať príslušné zmluvy so svojimi subdodávateľmi, na základe ktorých dôjde alebo môže dôjsť i k spracúvaniu osobných údajov, potom je sprostredkovateľ povinný s každým subdodávateľom uzatvoriť zmluvu obsahujúcu pre subdodávateľa rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené pre sprostredkovateľa v tejto zmluve alebo inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa § 34 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov, vrátane ale nielen, poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. O poverení subdodávateľa spracúvaním osobných údajov je sprostredkovateľ povinný vopred informovať prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona o ochrane osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné

sprostredkovateľovi.

7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
8. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
10. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
11. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone, je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa odseku 3, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa legislatívy GDPR. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
12. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v odsekoch 1 až 11 schváleným kódexom správania podľa § 85 alebo certifikátom podľa § 86.

Čl. IV.

Podrobnosti k niektorým povinnostiam sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy a to ich *(nasledovný okruh operácií je potrebné prispôbiť pre konkrétny prípad)* :
získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, kopírovanie, likvidácia, ich cezhraničný prenos, poskytovanie, sprístupňovanie.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdieľať osobné údaje získané od prevádzkovateľa alebo pre prevádzkovateľa na iné resp. rozdielne účely ako na splnenie účelu tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä zákonom o ochrane osobných údajov vrátane jeho vykonávacích predpisov, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto zmluvy, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;

- e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnenne zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
6. Osobné údaje dotknutých osôb budú sprostredkovateľom spracúvané výlučne po dobu trvania Zmluvy o dielo, resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania, pričom bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný zabezpečiť likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť. Ustanoveniami tohto bodu nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti archivácie.
7. V prípade ak sprostredkovateľ spracúva a zasiela osobné údaje e-mailom, taký e-mail musí byť zaheslovaný alebo kryptovaný, ak ich zasiela poštou, zásielka musí byť označená „Doporučene“. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Sprostredkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie zákona o ochrane osobných údajov pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb a je povinný informovať dotknutú osobu o tom, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu uvedenom v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve.
8. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre inú svoju potrebu než je to nevyhnutné na splnenie povinností podľa tejto zmluvy alebo Zmluvy o dielo, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo Zmluvy o dielo alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek vykonanom sprístupnení a/alebo poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dokumenty obsahujúce osobné údaje uchovávať v uzamykateľných skrinách, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim neoprávneným osobám. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto zmluvy zo strany oprávnených osôb.

Čl. V.

Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačných systémoch a to formou a za podmienok stanovených legislatívou GDPR. Zároveň sprostredkovateľ vyhlasuje, že už teraz disponuje takými dostatočnými zárukami bezpečného spracúvania osobných údajov a prijal primerané technické a organizačné opatrenia za účelom spracúvania osobných údajov podľa legislatívy GDPR a zabezpečenia práv dotknutých osôb, ktoré mu umožňujú spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä ale nielen použiteľné technické prostriedky, dôvernoscť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov.
2. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
3. Oznámenie podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať najmä:

- a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
 - b) kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií,
 - c) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - d) opis opatrení prijatých sprostredkovateľom a navrhovaných prevádzkovateľovi na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné. Primerané nápravné opatrenia je sprostredkovateľ povinný prijať ihneď, ako je to možné.
4. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti spracúvania osobných údajov požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Čl. VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do uplynutia doby, po ktorú je prevádzkovateľ ako obstarávateľ povinný v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní uchovávať kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania resp. obstarávania výsledkom ktorého je uzavretie Zmluvy o dielo prípadne v zmysle iných osobitných právnych predpisov.
2. Pokiaľ zanikne Zmluva o dielo alebo táto zmluva, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po ich zániku vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré sprostredkovateľovi poskytol, pokiaľ sa zmluvné strany v súlade s platnou právnou úpravou nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

Čl. VII.

Náhrada škody

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy alebo zákona o ochrane osobných údajov zo strany sprostredkovateľa, ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.
3. Pokiaľ orgán vykonávajúci kontrolu osobných údajov zistí v súvislosti s plnením tejto zmluvy porušenie povinností sprostredkovateľa, vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR a v nadväznosti na to uloží prevádzkovateľovi pokutu, ktorú prevádzkovateľ uhradí, prevádzkovateľ si uplatní jej náhradu voči sprostredkovateľovi a sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

1. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana identifikuje porušenie tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, je zároveň oprávnená požiadať druhú zmluvnú stranu o odstránenie predmetného porušenia tejto zmluvy a stanoviť primeranú lehotu na jej odstránenie a druhá zmluvná strana je povinná v tejto lehote porušenie tejto zmluvy odstrániť, vrátane následkov porušenia. Primeranosť lehoty sa posudzuje s ohľadom na povahu porušenia a vzniknutých následkov.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, za ktoré zmluvné strany považujú:
 - a) presun osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie bez súhlasu prevádzkovateľa;
 - b) zapojenie iného ako prevádzkovateľom schváleného subdodávateľa na spracovanie osobných údajov;
 - c) nezabezpečenie rovnakých podmienok ochrany osobných údajov zo strany schváleného subdodávateľa;
 - d) neinformovanie prevádzkovateľa o strate alebo zneužití spracúvaných osobných údajov, alebo neoznámení porušenia ochrany osobných údajov, ktoré je prevádzkovateľ povinný oznámiť Úradu na ochranu osobných údajov (ďalej len „úrad“) podľa § 40 zákona o ochrane osobných údajov,

je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy o dielo, v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov došlo.

3. Postupom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa ostatných článkov tejto zmluvy, najmä nie ustanovenia Čl. VII o náhrade škody.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa kontrolu, či sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s touto zmluvou a legislatívou GDPR. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť sprostredkovateľovi termín vykonania kontroly písomne a to najmenej päť pracovných dní pred plánovaným dňom kontroly. Oznámenie o plánovanej kontrole musí obsahovať okrem termínu vykonania kontroly aj mená osôb, ktoré kontrolu vykonajú a môže obsahovať aj ďalšie informácie, ktoré umožnia riadny výkon kontroly.

Čl. IX

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy o dielo.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojím podpisom.
3. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy avšak netvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, je plne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto zmluvy a takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto zmluvy, strany sa zaväzujú v rámci tejto zmluvy nahradiť formou dodatku k tejto zmluve tento neplatný alebo nevymáhateľný oddelený záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku. Pokiaľ však akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a tvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo kedykoľvek sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, zmluvné strany nahradia neplatný alebo nevymáhateľný záväzok v rámci novej zmluvy takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku obsiahnutého v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť príslušný dodatok k tejto zmluve aj v prípadoch, ak na základe zmeny právnych predpisov, rozhodnutí súdov, rozhodnutí a usmernení úradu, či iných príslušných autorít vznikne potreba nanovo, či inak upraviť vzťahy podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že urobia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispievajú alebo by mali prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.
5. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom, v znení neskorších predpisov, subsidiárne zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V mene prevádzkovateľa:

Železnice Slovenskej republiky

V mene sprostredkovateľa:

.....

.....

Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby

.....

Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby